

3 STEP TO BLUETOOTH FUNCTION

1 Pairing

First, register (“pair”) Bluetooth device (cellular phone, etc.) with this unit. Pairing is no longer required after the first time.

↓ Zunächst müssen Sie ein Bluetooth-Gerät (Mobiltelefon usw.) und dieses Gerät füreinander registrieren („Pairing“). Wenn Sie das Pairing einmal durchgeführt haben, brauchen Sie es später nicht mehr zu wiederholen.

Commencez par enregistrer (« apparier ») le périphérique Bluetooth (téléphone mobile, etc.) sur cet appareil. Le pairage n'est nécessaire que la première fois.

2 Connection

Sometimes pairing allows to connect automatically. To use the device after pairing is made, start the connection.

↓ In bestimmten Fällen ermöglicht das Pairing einen automatischen Verbindungsaufbau. Wenn Sie das Gerät nach dem Pairing verwenden wollen, stellen Sie einfach eine Verbindung her.

Le pairage permet parfois une connexion automatique. Pour utiliser le périphérique une fois le pairage effectué, lancez la connexion.

3 Handsfree Talk/Music Streaming

You can call a cellular phone and listen to music when the connection is made.

Sie können über ein Mobiltelefon einen Anruf tätigen und Musik wiedergeben lassen, sobald die Verbindung hergestellt wurde.

Vous pouvez appeler un téléphone mobile et écoutez de la musique une fois la connexion établie.

HANDSFREE TALK



To do/Funktion/Pour	Press/Taste/Appuyez sur
To receive a call Entgegennehmen eines Anrufs Recevoir un appel	
To end a call Beenden eines Anrufs Terminer un appel	
To reject a call Zurückweisen eines Anrufs Refuser un appel	×2 sec
To redial Wahlwiederholung Recomposer	1 → 2 ×3 sec
To transfer a call Anrufweiterleitung Transférer un appel	×2 sec

MUSIC STREAMING



To do/Funktion/Pour	Press/Taste/Appuyez sur
Listen Musikwiedergabe Écouter	1 → 2 Start playback on the audio device. Starten Sie die Wiedergabe am Audiogerät. Démarrez la lecture sur le périphérique audio.
Play back/pause (AVRCP)* Wiedergabe/Pause (AVRCP)* Lire/effectuer une pause (AVRCP)*	
Skip tracks (AVRCP)* Überspringen von Titeln (AVRCP)* Ignorer des plages (AVRCP)*	

* The operation may differ depending on the audio device.
* Das Vorgehen hängt vom Audiogerät ab.
* Le fonctionnement peut varier selon le périphérique audio.

SONY

3-100-201-21 (1)

Bluetooth™ Audio System

Quick Guide for Bluetooth function

Kurzanleitung zur Bluetooth-Funktion

Présentation rapide de la fonction Bluetooth

This “Quick Reference” manual is to remind you in case you happen to forget how to use the Bluetooth function on this unit after you have already read the supplied operating instructions. For full details on operation, see the supplied operating instructions and the Bluetooth device operating instructions.

Lesen Sie als Erstes bitte unbedingt die mitgelieferte Bedienungsanleitung. Diese Kurzreferenz ist lediglich als Gedächtnisstütze zur Nutzung der Bluetooth-Funktion an diesem Gerät gedacht. Ausführliche Anweisungen zur Bedienung des Geräts finden Sie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung und in der Bedienungsanleitung zum Bluetooth-Gerät.

Ce manuel de « Référence rapide » est un aide-mémoire à utiliser en cas d'oubli concernant l'utilisation de la fonction Bluetooth de cet appareil une fois que vous avez lu le mode d'emploi fourni. Pour des informations détaillées sur ces opérations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre appareil ainsi qu'à celui du périphérique Bluetooth.

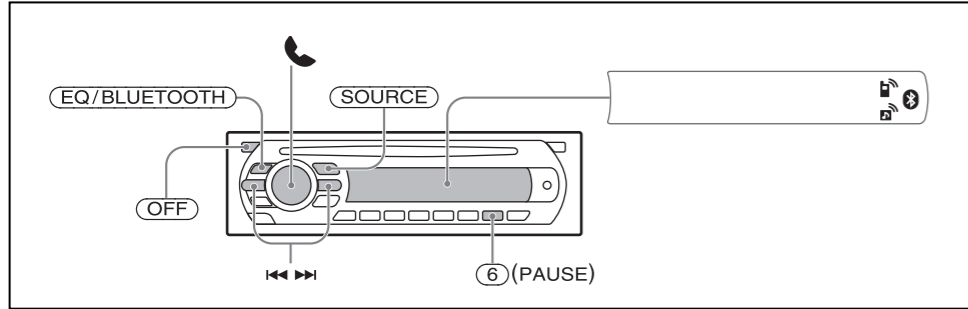
Bluetooth™

MEX-BT2500

© 2007 Sony Corporation Printed in Thailand

BUTTONS AND ICONS

Buttons and icons/Tasten und Symbole/Touches et icônes



Icon status/Status des Symbols/Statut des icônes

Bluetooth		Lit Leuchtet Allumé	Bluetooth signal on Bluetooth-Signal ein Signal Bluetooth activé
		Flashing Blinkt Clignotant	Pairing standby mode Bereitschaftsmodus für das Pairing Mode de veille de pairage
		None Ausgeschaltet Aucun	Bluetooth signal off Bluetooth-Signal aus Signal Bluetooth désactivé
Cellular Phone		Lit Leuchtet Allumé	Cellular phone connection successful Verbindung zum Mobiltelefon erfolgreich Connexion avec le téléphone mobile établie avec succès
		Flashing Blinkt Clignotant	Unit connected to cellular phone Verbindung zum Mobiltelefon besteht Appareil connecté au téléphone mobile
		None Ausgeschaltet Aucun	No connection Keine Verbindung Aucune connexion
Audio Device		Lit Leuchtet Allumé	Audio device connection successful Verbindung zum Audiogerät erfolgreich Connexion établie avec le périphérique audio
		Flashing Blinkt Clignotant	Unit connected to audio device Verbindung zum Audiogerät besteht Appareil connecté au périphérique audio
		None Ausgeschaltet Aucun	No connection Keine Verbindung Aucune connexion

PAIRING

Unit operation/Funktion am Gerät/Fonctionnement de l'appareil

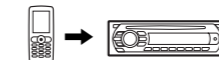
Bluetooth device operation/Funktion am Bluetooth-Gerät/ Fonctionnement du périphérique Bluetooth

1	OFF	
2	EQ/BLUETOOTH x 7 sec →	
3		Pairing Pairing Pairage
4		
5		Passcode "0000" Passwort „0000“ Code d'authentification « 0000 »
6		Follow display directions Gehen Sie nach den Anweisungen im Display vor. Suivez les instructions affichées
7	Pairing successful/Pairing erfolgreich/Pairage réussi 	

CONNECTION

ON (Bluetooth signal on/Bluetooth-Signal ein/Signal Bluetooth activé)

1	OFF
2	EQ/BLUETOOTH x 3 sec →



1	Connect to this unit using your cellular phone. Stellen Sie vom Mobiltelefon aus eine Verbindung zu diesem Gerät her. Procédez à la connexion à cet appareil à l'aide de votre téléphone mobile.
---	--



1	Connect to this unit using the audio device. Stellen Sie vom Audiogerät aus eine Verbindung zu diesem Gerät her. Procédez à la connexion à cet appareil à l'aide du périphérique audio.
---	---

Note

If you cannot connect from this unit to Bluetooth device, set the Bluetooth signal to output from this unit, then connect from the Bluetooth device to this unit.

Hinweis

Wenn Sie von diesem Gerät aus keine Verbindung zum Bluetooth-Gerät herstellen können, stellen Sie dieses Gerät so ein, dass es ein Bluetooth-Signal ausgibt, und stellen Sie dann vom Bluetooth-Gerät aus eine Verbindung zu diesem Gerät her.

Remarque

Si vous ne parvenez pas à vous connecter au périphérique Bluetooth à partir de cet appareil, réglez le signal Bluetooth afin qu'il soit émis de cet appareil, puis établissez la connexion à partir du périphérique Bluetooth vers cet appareil.